|  |  |
| --- | --- |
| Договор №  г. Томск 23.01.2024  \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Исполнитель), именуемое в дальнейшем “Подрядчик”, в лице генерального директора\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании устава, с одной стороны, и Общество с ограниченной ответственностью «Норд Империал», именуемое в дальнейшем “Заказчик”, в лице генерального директора Бакланова Александра Владимировича, действующего на основании устава, с другой стороны, вместе именуемые “Стороны”, заключили настоящий Договор о нижеследующем:  **1. Предмет договора.**  1.1. По настоящему Договору Подрядчик обязуется выполнить по заданию Заказчика работыпо восстановлению внутреннего антикоррозионного покрытия НГС 40 м3, зав. № 8114-1 УПН Майского нефтяного месторождения  и сдать их результат Заказчику, а Заказчик обязуется принять результаты работ и оплатить их в порядке, предусмотренном настоящим Договором.  1.2. Работы, основные технические и иные требования к работам, определяются в Техническом задании, которое оформляется как приложение и после его подписания Сторонами является неотъемлемой частью настоящего Договора (приложение №1). 2. Стоимость работ, порядок расчета.2.1. Цена работ по Договору составляет **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)рублей, 00 копеек, в том числе НДС20% **\_\_\_\_\_\_\_\_\_**. Цена работ по Договору является твёрдой и изменению не подлежит. Любые дополнительные работы, влекущие увеличение цены работ по Договору и выполненные Подрядчиком без заключения дополнительного соглашения, оплате Заказчиком не подлежат. Указанное дополнительное соглашение заключается в письменной форме путём составления одного документа. Цена работ по Договору включает в себя причитающееся Подрядчику вознаграждение и компенсацию всех издержек Подрядчика, включая закупку и доставку всех требуемых для выполнения работ по Договору материалов.Порядок сдачи и приемки работ.Заказчик совместно с Подрядчиком осуществляет приёмку выполненных работ, по результатам которой Сторонами подписывается Акт о приемке выполненных работ. Акт подлежит подписанию при наличии всей необходимой документации и отсутствия у Заказчика претензий по качеству и сроку выполненных работ и представленной Подрядчиком исполнительной документации.Заказчик обязуется организовать и осуществить приёмку выполненных работ не позднее двух дней со дня поступления сообщения от Подрядчика о готовности к сдаче выполненных работ.Заказчик в течение 4 рабочих дней со дня получения Акта о приёмке выполнения работ и прочих документов, представляемых согласно настоящему Договору, обязан направить Подрядчику подписанный Акт о приёмке выполненных работ, либо мотивированный отказ с указанием причин.Вместе с Актами приёмки выполненных работ Подрядчик передаёт исполнительную документацию.  * 1. В случае обнаружения недостатков/дефектов в ходе выполнения работ, Заказчик должен уведомить об этом Подрядчика в течение 4 (пяти) рабочих дней с даты предоставления Подрядчиком Акта о приемке выполненных работ и исполнительной документации.   2. Сторонами в течение 2 (двух) рабочих дней с момента получения Подрядчиком соответствующего уведомления, составляется двусторонний Акт, в котором фиксируются выявленные недостатки/дефекты, сроки их устранения и осуществление необходимых доработок.   3.7. В случае отказа Подрядчика подписывать данный Акт или уклонения от его подписания Заказчик составляет односторонний Акт, который является обязательным для исполнения Подрядчиком.  3.8. Подрядчик своими силами и за свой счет обязан устранить недостатки/дефекты выполненных работ в сроки, согласованные в двустороннем Акте, или указанные в одностороннем Акте, составленном Заказчиком. В случае не устранения Подрядчиком недостатков/дефектов выполненных работ в согласованные сроки, применяются условия пункта 6.3 Договора.  **4. Права и обязанности Сторон.**   * 1. **Заказчик обязан:**   4.1.1 Передать Подрядчику в течение 3 (трёх) рабочих дней с даты заключения настоящего Договора по Акту приема-передачи всю документацию, необходимую для организации и проведения работ Подрядчиком.  4.1.2 Назначить и направить на объект уполномоченного представителя для осуществления технического надзора и приемки этапов выполненных работ.  4.1.3 Произвести приёмку и оплату работ, выполненных Подрядчиком в порядке и сроки, предусмотренные настоящим Договором при условии выполнения работ Подрядчиком в соответствии с настоящим Договором.  **4.2. Заказчик вправе:**   * + 1. Осуществлять технический надзор за производством подрядных работ, не вмешиваясь при этом в оперативно-хозяйственную деятельность Подрядчика.     2. Не подписывать Акт о приёмке выполненных работ (Акт приёма-передачи) при наличии отступлений от качества работы, ненадлежащим образом выполненной Подрядчиком, и требовать от Подрядчика устранения в разумный срок всех, выявленных в процессе приёмки, дефектов и недостатков.     3. При проведении расчётов за выполненные работы удерживать суммы неустоек, убытков (ущерба, вреда), любые иные суммы, подлежащие выплате Заказчику, из сумм, подлежащих оплате Подрядчику с уведомлением последнего о произведённых удержаниях.   1. **Подрядчик обязан:**      1. Выполнять работы в сроки и в полном соответствии с нормами и правилами, предусмотренными действующим законодательством РФ;   - качественно выполнять все работы в соответствии с действующими нормами и техническими условиями, предусмотренными действующим законодательством Российской Федерации;  - обеспечить соответствие поставляемых материалов требованиям проектной и технической документации, СНиПов, стандартов и технических условий РФ;  - в ходе осуществления им работ обеспечить допуск сотрудников Заказчика и его уполномоченных представителей на объект для обеспечения ими строительного контроля за выполнением Подрядчиком работ;  - своими силами и за свой счет в срок, согласованный с Заказчиком, осуществлять устранение недостатков/дефектов в выполненных работах, выявленных при приемке;  - нести ответственность за выполнение в ходе работ необходимых мероприятий по технике безопасности, охране труда, пожарной безопасности, охране окружающей среды.   * + 1. При готовности объекта (выполненной работы) к сдаче Заказчику (или отдельного этапа работ, подлежащего приёмке) подготовить Акты, исполнительную документацию и известить Заказчика о необходимости приёмки работ.     2. Немедленно известить Заказчика и до получения от него дополнительных указаний приостановить работы при обнаружении:   - возможных неблагоприятных для Заказчика последствий выполнения его указаний о способе исполнения работы;  - иных, независящих от Подрядчика обстоятельств, угрожающих годности или прочности результатов выполняемой работы, либо создающих невозможность её завершения в срок.   * 1. **Подрядчик вправе:**   5.4.1. Подрядчик имеет право привлекать для выполнения работ третьих лиц, за работу которых он несёт ответственность в полном объёме. Данные организации привлекаются с соблюдением правил лицензирования и сертификации. Ответственность сторон. 6.1. В случае нарушения условий настоящего Договора, а также нарушения сроков выполнения работ и просрочки платежей по Договору или передачи результата работ, качество которой не соответствует условиям настоящего Договора, Стороны несут ответственность в соответствии с нормами законодательства действующего на территории Российской Федерации и настоящего Договора.  6.2. Риск случайной гибели или случайного повреждения результата выполненных работ до их приёмки Заказчиком несёт Подрядчик. Указанный риск переходит к Заказчику после подписания Заказчиком Акта о приемке всех выполненных работ.  6.3. В случае нарушения начального и (или) конечного сроков выполнения этапов работ, согласованных Сторонами, Подрядчик обязан в течение 4 (пяти) дней уплатить Заказчику пени в размере 0,1 % от стоимости невыполненных в срок работ за каждый день просрочки.  6.4. В случае нарушения сроков устранения недостатков работ Подрядчик обязан в течение 4 (пяти) дней уплатить Заказчику пени в размере 10 000 (десять тысяч) рублей за каждый день просрочки.  6.4. В случае невыполнения Подрядчиком обязанности, предусмотренной пунктом 2.4 Договора, Подрядчик обязан возместить Заказчику все причинённые этим убытки, пени, а также компенсировать штрафы, недоимки и другие платежи, взысканные с Заказчика налоговыми, либо иными уполномоченными государственными органами.  6.6. В случае нарушения Подрядчиком требований по пожарной безопасности, экологической безопасности и охране труда, Подрядчик уплачивает штрафы в соответствии с законодательством РФ. А в случае предъявления претензий и/или выставления штрафов и иных санкций Заказчику со стороны органов и организаций, осуществляющих контроль в сфере пожарной безопасности, охраны окружающей среды, охраны труда и соблюдения иных обязательных норм и требований в строительстве, консервации Подрядчик возмещает Заказчику все убытки, связанные с предписаниями госорганов в течение 30 (тридцати) дней с момента направления Заказчиком письменного требования.  6.7. Подрядчик несет ответственность в случае причинения ущерба окружающей среде, а также за соблюдение ФЗ «Об охране окружающей среды» во время выполнения Работ по договору.   1. **Обстоятельства непреодолимой силы**   **(форс-мажор).**   * 1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если оно явилось следствием признаваемых Сторонами обстоятельств непреодолимой силы (пожар, наводнение, землетрясение и другие стихийные бедствия, введенные на территории Российской Федерации или в отдельных ее местностях военного или чрезвычайного положения), если эти обстоятельства непосредственно повлияли на исполнение настоящего Договора, на время действия этих обстоятельств.   2. Если в результате обстоятельств непреодолимой силы был нанесён значительный, по мнению одной из Сторон, ущерб, то эта Сторона обязана уведомить об этом другую в пятидневный срок, после чего Стороны обязаны обсудить целесообразность дальнейшего продолжения работ или принять дополнительное соглашение с обязательным указанием новых сроков, порядка ведения и стоимости работ, которое с момента его подписания становится неотъемлемой частью настоящего Договора, либо инициировать процедуру расторжения Договора.   3. Если, по мнению Сторон, работы могут быть продолжены в порядке, действовавшем согласно настоящему Договору до начала действия обстоятельств непреодолимой силы, то срок исполнения обязательств по Договору продлевается соразмерно времени, в течение которого действовали обстоятельства непреодолимой силы и их последствия.   **8. Разрешение споров между сторонами.**   * 1. Все возникающие споры разрешаются Сторонами с соблюдением обязательного досудебного (претензионного) порядка.   2. Сторона, полагающая, что со второй Стороны имеют место нарушения договорных условий, предъявляет Стороне-нарушителю претензию в письменной форме. Срок рассмотрения претензии и дачи на неё ответа - 14 (пятнадцать) календарных дней с момента её отправки.   3. В случае недостижения соглашения по спорным вопросам в том числе, связанным с толкованием положений Договора, все споры подлежат рассмотрению в Арбитражном суде Томской области.  Прекращение договорных отношений.  * 1. Настоящий Договор может быть изменён или дополнен только по письменному соглашению обеих Сторон.   2. Заказчик может досрочно расторгнуть настоящий Договор в одностороннем внесудебном порядке в случае:   а) неоднократного нарушения Подрядчиком сроков выполнения работ по настоящему Договору и не устранение допущенных нарушений в разумный срок после получения претензии Заказчика;  б) несоблюдение Подрядчиком требований предъявляемых к качеству выполненных работ;  в) аннулирование допуска (разрешения, лицензии) на деятельность, лишающих Подрядчика права на производство видов подрядных работ, предусмотренных настоящим Договором.   * 1. Подрядчик не вправе передавать свои права и обязанности по настоящему Договору, а также уступать права требования по нему третьим лицам.  Заключительные условия.  * 1. Настоящий Договор считается заключённым после подписания его обеими Сторонами, вступает в силу с даты указанной в правом верхнем углу на первой странице первого листа и действует до выполнения Сторонами всех обязательств вытекающих из его положений в полном объёме.   2. Любая договоренность между Сторонами, влекущая за собой новые обстоятельства, не предусмотренные настоящим Договором, считается действительной, если она подтверждена Сторонами в письменной форме в виде дополнительного соглашения.   3. Любая информация о финансовом положении Сторон и условиях Договоров с третьими лицами, участвующими в проведении работ, будет считаться конфиденциальной и не подлежащей разглашению. Иные условия конфиденциальности могут быть установлены по требованию любой из Сторон.   4. Настоящий Договор, все изменения и дополнения к нему, а также документы, направляемые Сторонами друг другу в исполнение настоящего Договора, переданные посредством факсимильной связи и подписанные уполномоченными лицами, имеют юридическую силу, если не позднее десяти дней с момента подписания всех вышеуказанных документов Стороны направят друг другу оригиналы почтовым отправлением.   5. Любое уведомление по данному Договору дается в письменной форме и отправляется заказным письмом получателю по его юридическому адресу либо передается секретарю в приемной директора под подпись. Уведомление считается вручённым в день, указанный на штемпеле органа почтовой связи по месту нахождения получателя корреспонденции.   6. Стороны обязаны извещать друг друга об изменении своего юридического адреса, номеров телефонов не позднее двух дней с даты их изменения.   7. К отношениям Сторон, вытекающим из настоящего Договора, и не урегулированным его положениями, применяется действующее законодательство Российской Федерации.   8. Если какое-либо из положений настоящего Договора в связи с изменением законодательства становится недействительным, это не затрагивает действительности остальных его положений. В случае необ­ходимости Стороны договорятся о замене недействительного положения положением, позволяющим достичь сходного результата.   9. Настоящий Договор скреплён печатями и подписями Сторон, в двух экземплярах имеющие одинаковую юридическую силу, на русском и английском языках по одному для каждой из Сторон Договора. В случае противоречия между русским и английским текстом, русский текст имеет преимущественную силу.  Приложения к ДоговоруПриложение №1. Техническое задание Приложение №2. Стоимость работ по восстановлению внутреннего антикоррозионного покрытия НГС 50 м3, зав. № 8115-1 УПН Майского нефтяного месторождения | Contract No.  Tomsk 23.01.2024  \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Contractor), hereinafter referred to as the “Contractor” represented by its General Director, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, acting on the basis of the Charter, on the one part, and Limited liability company Nord Imperial, hereinafter referred to as the “Customer”, represented by its General Director, Baklanov Aleksandr Vladimirovich, acting on the basis of the Charter, on the other part, hereinafter collectively referred to as the “Parties”, have hereby agreed as follows:  **1. Subject of the contract.**   * 1. Under this Contract, the Contractor undertakes to carry out work, as per the Customer’s assignment, on restoration of the internal anticorrosive coating of the oil gas separator 40 m3, serial No. 8114-1 at OTF of Maiskoye oil field and to hand over the work results to the Customer; and the Customer undertakes to accept the results of work and pay for them in the manner prescribed by herein.   2. The Jobs and main technical and other requirements to the Jobs are defined in the Technical assignment, which is drawn up as an annex and after it is signed by the Parties it is an integral part of this Contract (attachment 1).   2. Cost of work and payment procedure. 2.1. The contract price is RUB \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, with 20% ​​VAT of RUB \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. The price of work under the Contract is fixed and cannot be changed. Any additional work resulting in an increase in the price of work under the Contract, and performed by the Contractor without concluding an additional agreement, is not subject to payment by the Customer. The specified additional agreement shall be concluded in writing by drawing up one common document. The Price of work under the Contract includes the payment for work to the Contractor as well as compensation for all expenditures of the Contractor, including expenses for purchase and delivery of all materials required to perform the work under the Contract. 3. Work handover and acceptance procedure.  3.1. The Customer, together with the Contractor, shall accept the work performed, according to the results of which the Parties shall sign the work acceptance certificate as per KS-2 form. The certificate shall be signed on condition of presence of all the necessary documents and on condition that the Customer has no complaints regarding quality and timeline of the work performed, and on condition of provision of as-built documentation by the Contractor.  3.2. The Customer undertakes to organize and carry out acceptance of the work performed no later than two days from the day of receipt of the message from the Contractor about readiness to handover the work performed.  3.3. The Customer, within 4 working days from the day of receipt of Act of acceptance of work completed and other documents submitted in accordance with this Contract, shall send to the Contractor signed Act of acceptance of work completed or refusal to sign with indication of reasons.  3.4. Together with Acts of acceptance of work completed the Contractor shall submit as-built documentation.  3.4. If deficiencies/defects are discovered in performance of work, the Customer shall notify the Contractor within 4 (five) working days from the day the Contractor submits the act of work completed and the as-built documentation.  3.6. The Parties, within 2 (two) working days from the day of receipt of respective notification by the Contractor, prepare bilateral act listing the identified deficiencies/defects, the timeline for their elimination and for any additional/improvement work as necessary.  3.7. In case the Contractor refuses to sign this Act or evades signing, the Customer shall prepare unilateral Act, which shall be binding for the Contractor.  3.8. The Contractor shall with their forces and at their own expense eliminate the deficiencies/defects of the work performed within the time frame agreed in the bilateral act or specified in the unilateral act prepared by the Customer. If the Contractor fails to eliminate the deficiencies/defects in the work performed within the agreed upon timelines, the conditions of clause 6.3 of the Contract shall apply.  4. Rights and obligations of the Parties.  4.1. The Customer is obliged to:  4.1.1. Transfer to the Contractor all the documentation necessary for organization and performance of work by the Contractor within 3 (three) working days from the day of execution of this Contract under act of handover and acceptance of.  4.1.2. Appoint and deploy an authorized representative to the site to carry out technical supervision and acceptance of stages of work performed.  4.1.3. Carry out acceptance and make payment for the work performed by the Contractor in the manner and within the timeline provided by this Contract, subject to performance of work by the Contractor in accordance with this Contract.  4.2 The Customer has right to:  4.2.1. Exercise technical supervision over performance of contractual work, without interfering with the Contractor’s operational and business activities.  4.2.2. Not to sign Act of acceptance of work completed (act of work handover and acceptance) in case there are deviations in quality of work improperly performed by the Contractor and demand from the Contractor to eliminate within reasonable time all defects and deficiencies identified during work acceptance.  4.2.3. When making payments for the work performed, deduct the amounts of penalties, losses (damage, harm), any other amounts payable to the Customer, from the amounts payable to the Contractor with notification of the latter about the deductions made.  4.3. The Contractor is obliged to:  4.3.1. Perform work within the timelines and in full compliance with the norms and regulations provided for by the current RF legislation;  - quality of performance of all work activities in accordance with the current norms and technical conditions stipulated by the current RF legislation;  - compliance of the supplied materials with the requirements of design and technical documentation, SNiP standards, regulations and technical specifications of the Russian Federation;  - in the course of execution of the Work, ensure admission of the Customer’s employees and the Customer’s authorized representatives to the site to exercise construction control over performance of the Works by the Contractor;  - with the Contractor’s forces and at their own expense within the time period agreed with the Customer, eliminate the deficiencies/defects in the work identified during work acceptance;  - responsibility / liability for performance of the necessary activities / measures in industrial safety, labor protection, fire safety, environmental protection.  4.3.2. When the object (i.e. work performed) is ready for handover to the Customer (or a separate stage of work that can be accepted), prepare acts, as-built documentation and notify the Customer about the requirement to accept the work.  4.3.3. Immediately notify the Customer and, until additional instructions are received from the Customer, suspend work upon detection of:  - possible adverse consequences for the Customer in case of fulfillment of the Customer’s instructions on the way/method of work performance;  - other circumstances beyond control of the Contractor threatening operability or strength of the results of the work performed or making it impossible to complete the work on time.  4.3.4. All waste, generated during work execution under the contract is the property of the Contractor. The contractor independently and at his own expense concludes contracts for waste removal and disposal. The contractor pays environmental pollution charges at own expense.  4.4. The Contractor has right to:  4.4.1. The contractor shall have right to engage for performance of work other parties, for whose work the Contractor shall be fully responsible. Any such parties shall be engaged in compliance with the applicable licensing and certification rules.  5. Liability of the Parties.  6.1. In case of violation of the terms and conditions of this Contract, as well as in case of violation of the timelines of work and delay in payments under the Contract or in case of handover of a result of performed work, whose quality does not meet the conditions of this Contract, the Parties shall be liable in accordance with the legislation in force in the territory of the Russian Federation.  6.2. The Contractor shall bear the risk of accidental death or accidental damage to the result of the work prior to acceptance by the Customer. This risk shall be passed over to the Customer after signing of the Act of acceptance of all the work performed.  6.3. In case of violation of the starting and (or) finishing timelines in performance of stages of the work as agreed by the Parties, the Contractor shall within 4 (five) days pay to the Customer late penalty in the amount of 0.1% of the cost of the work that was not completed on time for each day of delay.  6.4. In case of violation of timelines for elimination of work deficiencies, the Contractor shall within 4 (five) days pay to the Customer penalty in the amount of 10,000 (ten thousand) Rubles for each day of delay.  6.4. If the Contractor fails to fulfill the obligations provided for in clause 2.4 of the Contract, the Contractor shall reimburse the Customer for all losses and penalties caused by that, as well as compensate for fines, arrears and other payments collected from the Customer by tax authorities or other authorized state bodies.  6.6. In case the Contractor violates fire safety, labor protection, or environmental safety requirements, the Contractor shall pay fines in accordance with the legislation of the Russian Federation. And in the event of charging claims and/or imposing fines and other sanctions against the Customer by organizations exercising control in the sphere of fire safety, labor protection, environmental safety, and compliance with other mandatory standards and regulations in the sphere of construction and conservation, the Contractor shall reimburse to the Customer for all losses associated with the orders of respective state authorities within 30 (thirty) days from the moment of sending of the written demand by the Customer.  6.7. The Contractor shall be liable in case of infliction of damage to the environment and also bear responsibility for compliance with the requirements of Federal Law “On environmental protection” in the course of performance of the Work under the contract  6. Force majeure circumstances  7.1. The Parties shall be exempt from liability for partial or complete failure to fulfill their obligations under this Contract, if such failure was a consequence of force majeure circumstances recognized by the Parties (fire, flood, earthquake and other natural disasters or state of emergency or martial law announced in the territory of the Russian Federation or in separate RF localities), if these circumstances directly affected execution of this Contract, for the duration of these circumstances.  7.2. If as a result of force majeure circumstances any significant damage (in the opinion of one of the Parties) was inflicted, then this Party is obliged to notify the other about this within five days and then the Parties shall discuss expediency / reasonability of continuation of the work or make an additional agreement with obligatory indication of new timelines, work procedure and cost of work, which from the moment of its signing shall become an integral part of this Contract, or initiate the procedure for termination of the Contract.  7.3. If in the opinion of the Parties the work can be continued in the manner that was in force in accordance with this Contract before the beginning of the force majeure circumstances, then the period for fulfilling the obligations under this Contract shall be extended in proportion to the time, during which the force majeure circumstances and their consequences were in force.  8. Settlement of disputes between the Parties.  8.1. In case of failure to reach agreement on controversial issues, including those related to interpretation of the provisions of the Contract, all disputes shall be the subject to consideration in the Arbitration Court of Tomsk Region.  8.2. The Party believing that there are violations of the contract terms and conditions by the other Party shall submit claim to the violating Party in writing. The term for consideration of the claim and for provision of a reply shall be 14 (fifteen) calendar days from the day of sending of the claim.  8.3. All disputes that arise are resolved by the Parties in compliance with the mandatory pre-trial (claim) procedure.  9. Termination of the Contract.  9.1. This Contract may be amended or supplemented only by way of written agreement of both Parties.  9.2. The Customer may terminate this Contract prematurely (before expiration of validity period) unilaterally without resorting to court in the event of:  a) repeated violation by the Contractor of the timelines for work performance under this Contract and failure to eliminate violations within reasonable time after receipt of the Customer’s claim;  b) non-compliance by the Contractor with the requirements to quality of the work performed;  c) cancellation of admission (permit, license) to perform activities, depriving the Contractor of the right to carry out the types of work envisaged in this Contract.  9.3. The Contractor shall not have right to transfer their rights and obligations under this Contract, or to assign rights of claim hereunder to third parties.  10. Final provisions.  10.1. This Contract shall be considered made after it has been signed by both Parties, come into force from the day indicated in the upper right corner on the first page of the first sheet, and be valid until the Parties fulfill all obligations arising from its provisions in full.  10.2. Any agreement between the Parties, entailing new circumstances not provided for by this Contract, shall be considered valid, if it is confirmed by the Parties in writing in the form of an additional agreement.  10.3. Any information about the financial situation of the Parties and the terms of contracts with third parties will be considered confidential and not subject to disclosure. Other confidentiality conditions may be established upon demand of either Party.  10.4. The present Contract, all changes and additions to this Contract, as well as documents sent by the Parties to each other in pursuance of this Contract, transmitted by facsimile and signed by authorized persons, shall be legally valid, if no later than ten days from the day of signing of all the above documents, the Parties send each other originals of the same by post.  10.4. Any notifications under this Contract shall be given in writing and sent by registered mail to recipient at the recipient’s legal address or handed over to secretary at the director's reception desk against signature. Notification shall be considered delivered on the day indicated on the stamp of the postal office at the location of the recipient of the correspondence.  10.6. The Parties shall notify each other of any change in their legal addresses or phone numbers no later than within two days from the day of such change.  10.7. The current RF legislation shall apply to the relations of the Parties arising from this Contract and not regulated by its provisions.  10.8. If any of the provisions of this Contract becomes invalid due to change in legislation, this shall not affect validity of the rest of the Contract’s provisions. If necessary, the Parties shall agree to replace the invalid provision with a provision that allows a similar result to be achieved.  10.9. This Contract is sealed and signed by the Parties, in two copies having the same legal force, in Russian and English, one for each of the Parties of the Contract. In the event of a conflict between the Russian and English texts, the Russian text shall prevail.   1. **Annexes to the Contract**  Annexure 1. Technical assignment Annexure 2. Cost of restoration of the internal anticorrosive coating of the oil gas separator 40 m3, serial No. 8114-1 at OTF of Snezhnoye oil field. |

|  |  |
| --- | --- |
| **12. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН** | **12. LEGAL ADRESSES AND PAYMENT DETAILS OF THE PARTIES** |

|  |  |
| --- | --- |
| Подрядчик / Contractor | Заказчик / Customer |
|  | **ООО «Норд Империал»**  634041, г. Томск, пр. Кирова, 51а, строение 15  Тел. (3822) 44-68-68; Факс (3822) 46-14-74;  [office@imperialenergy.ru](mailto:office@imperialenergy.ru)  ИНН/КПП 7017103818/701701001  ОКПО 73738311  ОКТМО 69701000  Р/с 40702810100000039273 в Банке ГПБ (АО) г. Москва  Корр/с 30101810200000000823  БИК 044424823  LLC Nord Imperial  634041, Tomsk, Kirova Ave., 51a, building 15  Tel. (3822) 44-68-68; Fax (3822) 46-14-74;  [office@imperialenergy.ru](mailto:office@imperialenergy.ru)  TIN/RRC 7017103818/701701001  RNCBO 73738311  RCMUT 69701000  Account 40702810100000039273 at Bank GPB (JSC), Moscow  Corr. account 30101810200000000823  BIC 044424823 |
| **Генеральный директор /** General Director  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **М.П. /** seal here | **Генеральный директор /** General Director  **ООО «Норд Империал» /** LLC Nord Imperial  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ А.В. Бакланов /**  A.V. Baklanov  М.П. / seal here |